

za rok 2020

- Formularz należy wypełnić w języku polskim;
- Sprawozdawca wypełnia tylko przeznaczone dla niego białe pola;
- W trakcie wypełniania formularza istnieje możliwość dodawania wierszy oraz zawijania tekstów w polach;
- We wszystkich polach, w których nie będą wpisane odpowiednie informacje, należy wstawić pojedynczy znak myślnika (---).

Data zamieszczenia sprawozdania 2021-10-15

I. Dane organizacji pożytku publicznego

1. Nazwa organizacji	FUNDACJA OCALENIE		
2. Adres siedziby i dane kontaktowe	Kraj POLSKA	Województwo MAZOWIECKIE	Powiat WARSZAWA
Gmina WARSZAWA	Ulica UL. KRUCZA	Nr domu 6/14A	Nr lokalu
Miejscowość WARSZAWA	Kod pocztowy 00-537	Poczta WARSZAWA	Nr telefonu +48 228280450
Nr faksu	E-mail biuro@ocalenie.org.pl	Strona www www.ocalenie.org.pl	
3. Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	2001-07-23		
4. Data uzyskania statusu organizacji pożytku publicznego	2008-07-02		
5. Numer REGON	01644631500000	6. Numer KRS	0000030279
7. Skład organu zarządzającego organizacji <i>(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu zarządzającego)</i>	Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
	Piotr Bystrianin	Prezes zarządu	TAK
	Kalina Czwarnóg	Członkini zarządu	TAK
	Katarzyna Kubińska	Członkini zarządu	TAK
	Agata Kołodziej	Członkini zarządu	NIE
	Anna Chmielewska	Członkini zarządu	NIE
8. Skład organu kontroli lub nadzoru organizacji <i>(Należy wpisać imiona, nazwiska oraz informacje o funkcji pełnionej przez poszczególnych członków organu kontroli lub nadzoru)</i>	Imię i nazwisko	Funkcja	Wpisany do KRS
	Michał Sarachewicz	Członek komisji rewizyjnej	NIE
	Karolina Toman	Członkini komisji rewizyjnej	NIE
	Zuzanna Gęsicka	Członkini komisji rewizyjnej	NIE

<p>9. Cele statutowe organizacji</p> <p><i>(Należy opisać cele na podstawie statutu organizacji)</i></p>	<p>Cele statutowe Fundacji Ocalenie to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. pomoc, integracja i aktywizacja obcokrajowców oraz Polaków i osób polskiego pochodzenia przebywających w Polsce lub planujących przyjazd do Polski, 2. budowanie otwartego społeczeństwa poprzez upowszechnianie wiedzy o krajach i kulturach świata, promocja i wspieranie dialogu międzykulturowego i międzyreligijnego oraz przeciwdziałanie uprzedzeniom i dyskryminacji, 3. promocja i wspieranie wolontariatu oraz innych form zaangażowania społecznego, 4. wspieranie rozwoju systemu integracji społecznej w Polsce w tym integracji uchodźców i imigrantów, 5. przeciwdziałanie ubóstwu i nierównościami społecznym na świecie poprzez pomoc rozwojową i humanitarną poza granicami Polski.
<p>10. Sposób realizacji celów statutowych organizacji</p> <p><i>(Należy opisać sposób realizacji celów statutowych organizacji na podstawie statutu organizacji)</i></p>	<p>Cele określone w §5 Statutu Fundacja realizuje poprzez wszelkie działania, w szczególności poprzez:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. poradnictwo społeczne, obywatelskie, integracyjne i międzykulturowe oraz pracę socjalną i środowiskową, b. pomoc specjalistyczną, w tym m.in. prawną, psychologiczną, terapeutyczną, psychiatryczną i medyczną, c. branie udziału oraz nadzorowanie postępowań sądowych dotyczących ochrony praw człowieka w tym cudzoziemców w Polsce i za granicą oraz reprezentowanie w postępowaniach przed sądami i organami władzy publicznej osób i organizacji, korzystających ze wsparcia fundacji w tym występowanie przed sądami administracyjnymi i cywilnymi w obronie interesu społecznego w tym interesów obcokrajowców, d. pomoc kryzysową, materialną, humanitarną i finansową, w tym zapewnienie noclegu, wyżywienia i transportu oraz długotrwałe formy pomocy mieszkaniowej, e. aktywizację zawodową, w tym poradnictwo zawodowe i podnoszenie kompetencji zawodowych, f. naukę języka polskiego oraz języków obcych g. naukę o kulturze polskiej, h. edukację w tym organizację konferencji, akademii, seminariów, szkoleń, warsztatów, wizyt studyjnych, edukacji obywatelskiej i ekonomicznej oraz wspieranie edukacji dzieci i młodzieży, konkursy i stypendia, i. profilaktykę konfliktów i pomoc w rozwiązywaniu sytuacji konfliktowych w tym mediacje, j. kampanie informacyjne, społeczne i inne działania medialne, k. badania, monitoring i działania strażnicze w tym polegające na kontrolowaniu funkcjonowania instytucji publicznych mających kontakt z cudzoziemcami, l. opracowywanie, wdrażanie, ewaluację i upowszechnianie innowacyjnych rozwiązań dotyczących integracji i aktywizacji w tym tworzenie narzędzi informatycznych i telekomunikacyjnych, m. działalność wydawniczą w tym wydawanie publikacji, filmów i innych materiałów, n. działania kulturalne w tym festiwale, wystawy i pokazy filmów, oraz wspieranie działalności placówek kulturalnych, kulturalno-oświatowych i wychowawczych, o. wspieranie kultywowania tradycji narodowych przez obcokrajowców mieszkających w Polsce i Polaków mieszkających za granicą, w tym opieka, odbudowa i renowacja miejsc związanych z kulturą i religią, p. profilaktykę zdrowia, wyjazdy wypoczynkowe i zdrowotne oraz upowszechnianie i promocję sportu, q. zapewnianie opieki dla dzieci i młodzieży oraz organizację wycieczek, kolonii i półkolonii r. wspieranie działań samopomocowych w tym spółdzielni socjalnych, s. wspieranie innych organizacji pozarządowych w tym użyczenie przestrzeni i wyposażenia, t. współpracę międzynarodową.

II. Charakterystyka działalności organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Opis działalności pożytku publicznego

1.1. Opis głównych działań podjętych przez organizację

W 2020 roku Fundacja Ocalenie prowadziła działania głównie w Warszawie, Łomży, a interwencyjnie na terenie całej Polski.

Działania w Warszawie

1. Bezpłatna nauka j. polskiego dla dorosłych prowadzona przez wolontariuszy.

W 2020 roku kursy odbywały się zdalnie ze względu na epidemię. Odbyły się 3 cykle kursów, każdy trwał 3 miesiące. Każda grupa miała lekcje 2 razy w tygodniu po 1,5 h. Grupy były na różnych poziomach: od A0 do B2. Wolontariusze przed rozpoczęciem nauczania przeszli 2-dniowe szkolenie z pracy z cudzoziemcami oraz nauczania języka polskiego jako obcego. Nad całością kursów czuwał koordynator kursów polskiego oraz koordynatorka wolontariatu.

629 osób, które z nich skorzystały

58 wolontariuszy i wolontariuszek prowadzących zajęcia

3 360 godzin lekcyjnych przeprowadzonych na żywo i online

85 krajów, z których pochodzili nasi uczniowie i uczennice; najwięcej z Ukrainy, Białorusi, Turcji i Rosji.

2. Centrum Pomocy Cudzoziemcom w Warszawie - pomoc mentorów kulturowych, prawników, psychologów i psychoterapia (indywidualna i grupy wsparcia), pomoc interwencyjna.

W 2020 roku praca CPC była dostosowana do warunków epidemicznych. Od marca 2020 zdalnie, następnie hybrydowo. W 2020 mentorzy pomagali cudzoziemcom w języku polskim, rosyjskim, ukraińskim, tadyżycznym, arabskim, czeczeńskim, gruzińskim, wietnamskim. Powstał system przekierowań połączeń VOIP dla ułatwienia kontaktu klientom w czasie epidemii. Epidemia, lockdown, obostrzenia związane z przekraczaniem granic, paraliż urzędów i procedur administracyjnych postawiła zespół przed nowymi problemami cudzoziemców w Polsce. Wiele naszych klientów straciło pracę i środki do życia. Nie mając tu rodziny, która mogłaby pomóc w trudnym okresie, zostali ze swoimi problemami zupełnie sami. Czasowe zamknięcie granic prowadziło też często do dramatycznych sytuacji związanych z brakiem możliwości powrotu do domu. Kryzys było widać zarówno w lawinowym wzroście liczby konsultacji, jakich udzieliliśmy (46% więcej niż w 2019 roku), jak i w charakterze spraw, z którymi zwracali się do nas klienci.

Uruchomiliśmy wielojęzyczny serwis informacyjny Corona News, opisujący aktualne obostrzenia, zalecenia, zmiany prawne i w funkcjonowaniu urzędów. W ciągu roku opublikowaliśmy 44 newsy, tłumacząc je aż na 9 języków.

Zwiększyliśmy skalę pomocy prawnej i psychologicznej. Poszerzyliśmy zespół prawny o nowe osoby pracujące w języku angielskim i rosyjskim. Kontynuowaliśmy rozbudowę zespołu psychologicznego i psychoterapeutycznego który wspierał osoby z doświadczeniem traumy. W 2020 roku było to wyjątkowo potrzebne ze względu na utratę poczucia bezpieczeństwa przez cudzoziemców tracących źródło dochodu. W czerwcu uruchomiliśmy Centrum Pomocy Ofiarom Tortur, zapewniające specjalistyczną pomoc tej grupie cudzoziemców.

Dane liczbowe:

1 409 klientów

5 076 udzielonych konsultacji, w tym:

3 894 konsultacje mentorów kulturowych

784 konsultacje prawne

398 konsultacji psychologicznych

50 języków, którymi posługują się nasi klienci

10 języków, którymi mówią nasi pracownicy

85 krajów, z których pochodzą nasi klienci

7 krajów, z których pochodzą nasi pracownicy

3. Program mieszkaniowy "Witaj w Domu" - wsparcie rodzin zagrożonych bezdomnością (dopłaty do czynszu, praca socjalna, psychologiczna, aktywizacja zawodowa).

W programie z rodzinami, które dostały wsparcie mieszkaniowe fundacji pracowały asystentki rodzin na zasadzie kontraktu socjalnego. Praca asystentek była kluczowa w nauce samodzielności rodzin objętych programem, jednak rok 2020 i lockdown były dla rodzin wyjątkowo trudne. Możliwości podjęcia pracy zarobkowej stały się ograniczone.

75 osób, w tym 49 dzieci, brało udział w programie w 2020 roku. 4 rodzinom udało się z sukcesem skończyć program.

4. Program "Refugees Welcome Polska" - łączenie uchodźców szukających pokoju i Polaków, którzy oprócz wynajęcia pokoju, aktywnie wspierają cudzoziemców w integracji.

W programie uchodźcy oraz gospodarze wynajmujący przestrzeń w swoim domu wspierani byli przez wolontariuszy. Osoby w

programie (uchodźcy, gospodarze, wolontariusze) tworzą również społeczność, która spotykała się w celu integracji, wymiany kulturowej.

19 osób brało udział w programie Refugees Welcome Polska. W 2020 roku zorganizowaliśmy 7 przeprowadzek.

Oprócz tych wieloletnich programów w czasie, kiedy wielu cudzoziemców traciło źródła dochodu i było zagrożonych bezdomnością uruchomiliśmy dopłaty do czynszów. W okresie od czerwca 2020 do sierpnia 2020 zrobiliśmy dopłaty do czynszu 20 rodzinom w najtrudniejszej sytuacji.

5. Wsparcie dzieci cudzoziemskich

w ramach działań dziecięcych w Warszawie prowadziliśmy:

- indywidualny tutoring dzieci prowadzony przez wolontariuszy (spotkania wolontariusza z dzieckiem dwa razy w tygodniu),
- psychoterapię dziecięcą
- warsztaty edukacyjne, sportowe (joga, boks, piłka nożna, koszykówka, wspinaczka)

W 2020 roku wsparcie dzieci było szczególnie ważne ze względu na zdalną naukę.

Pomagaliśmy też dzieciom w organizacji nauki zdalnej, przekazując im 48 komputerów i laptopów, podarowanych przez darczyńców.

75 dzieci było objętych stałym wsparciem edukacyjnym w Warszawie, a 86 wolontariuszy i wolontariuszek pomagało im w lekcjach

Przygotowaliśmy 403 wyprawki szkolne dla dzieci.

Święty Mikołaj rozdał prezenty świąteczne 103 dzieciom.

1 gra na telefon „Wielokulturowa wyprawa” powstała na warsztatach w ramach Wielokulturowego Jazdowa

1 film „Inne spojrzenie” nakręciły same dzieciaki w ramach prowadzonego przez nas projektu wspierającego integrację

6. Pomoc rzeczowa w bezpłatnym sklepie socjalnym „Magazin”, interwencyjna pomoc żywnościowa

Magazin, w którym cudzoziemcy mogli brać rzeczy zgodnie z przyznanymi punktami działań w 2020 roku na umówione zapisy.

Od kwietnia 2020 roku rozpoczęliśmy systematyczną pomoc żywnościową aby wesprzeć cudzoziemców, którzy stracili dochód i nie mają możliwości uzyskania pomocy społecznej. Wydawaliśmy żywność uzyskaną od firm, wydawaliśmy bony żywnościowe do sklepu Biedronka, wydawaliśmy chemię gospodarczą i kosmetyki takie jak mydła, szampony.

Mieliśmy też system finansowania leków dla osób przewlekle chorych, które straciły możliwość zapłacenia za potrzebne leki.

846 osób korzystało z pomocy żywnościowej, w tym 444 dzieci

857 wizyt odbyło się w Magazynie - punkcie z pomocą rzeczową, który prowadzimy razem z organizacją Dom Otwarty; skorzystały z niego 303 osoby i ich rodziny

15 osób dostało pakiety dla niemowląt (pieluchy, żywność dla niemowląt)

Działania w Łomży

1. W Łomży dział Punkt Konsultacyjny, gdzie mentor kulturowy, prawniczka i psycholożka udzielali konsultacji w języku polskim i rosyjskim. Latem wznowiły się kursy języka polskiego dla kobiet. Pracownicy w Łomży wspierali również uchodźców mieszkającym w pobliskim Czerwonym Borze.

Dane liczbowe:

177 klientów

1 979 udzielonych konsultacji, w tym:

1 379 konsultacji mentora kulturowego

600 konsultacji prawniczki

5 osób regularnie uczących się polskiego

2. Stale działała również świetlica dla dzieci uchodźczych w wieku od 7 do 14 lat. W 2020 roku było 40 dzieci objętych działaniami. Dzieci były wspierane przez psycholożkę oraz 4 opiekunki. W czasie zdalnej nauki dzieci kontaktowały się z opiekunkami przez internet, w miarę możliwości organizowaliśmy spotkania indywidualne z dziećmi a potem grupowe. Dzieciom w trudnej sytuacji ekonomicznej przekazano komputery od darczyńców. Latem dzieci korzystały z zajęć wyrównawczych z matematyki, zajęć sportowych. We wrześniu wszystkie dzieci dostały wyprawki.

<p>1.2. Zasięg terytorialny prowadzonej przez organizację działalności pożytku publicznego</p> <p><i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)</i></p>	<input type="checkbox"/> najbliższe sąsiedztwo (osiedle, dzielnica, sołectwo, wieś, przysiółek) <input type="checkbox"/> gmina <input type="checkbox"/> kilka gmin <input type="checkbox"/> powiat <input type="checkbox"/> kilka powiatów	<input type="checkbox"/> województwo <input type="checkbox"/> kilka województw <input checked="" type="checkbox"/> cały kraj <input type="checkbox"/> poza granicami kraju
--	--	---

2. Informacja dotycząca liczby odbiorców działań organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

2.1. Liczba odbiorców działań organizacji	Osoby fizyczne	2321	
<i>(Należy oszacować liczbę odbiorców działań organizacji w okresie sprawozdawczym, w podziale na osoby fizyczne i osoby prawne)</i>	Osoby prawne	0	

2.2. Informacje na temat odbiorców innych, niż wymienieni w pkt 2.1, na rzecz których działała organizacja
(Np. zwierzęta, zabytki)

3. Informacja dotycząca działalności nieodpłatnej pożytku publicznego organizacji w okresie sprawozdawczym

3.1. Organizacja prowadziła działalność nieodpłatną pożytku publicznego	<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie
---	---

3.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności nieodpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem sfer(-y) działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności nieodpłatnej, należy podać informację na temat 3 głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), **zaczynając od głównego przedmiotu działalności**

Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Numer Kodu (PKD)	Szacunkowe koszty poniesione w ramach sfery z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych
1	działalność na rzecz integracji cudzoziemców	Prowadzenie Centrum Pomocy Cudzoziemcom zapewniające wsparcie integracyjne, prawne, psychologiczne, socjalne w Warszawie i Łomży. Pomoc w szukaniu mieszkania, pracy, legalizacji pobytu. Wsparcie prowadzone w 9 językach. Nauka języka polskiego dla dorosłych cudzoziemców z komponentem integracyjnym, wsparcie edukacyjne dla dzieci cudzoziemskich, działania integracyjne. Interwencje kryzysowe, wsparcie cudzoziemców zagrożonych bezdomnością, zapewnienie leczenia ofiarom tortur. Pomoc żywnościowa i rzeczowa.	94.99.Z	47 164,86 zł

2	promocja i organizacja wolontariatu	Promocja i organizacja wolontariatu była realizowana w Warszawie i Łomży. Wolontariusze działali jako nauczyciele języka polskiego jako obcego (prowadzili lekcje dwa razy w tygodniu po 1,5h), tutorzy dzieci cudzoziemskich w programach dziecięcych spotykając się ze swoimi podopiecznymi dwa razy w tygodniu, osoby wspierające cudzoziemców i gospodarzy w programie "Refugees Welcome". W fundacji zatrudniony był "Opiekun Wolontariatu" który wspierał merytorycznie wolontariuszy w różnych programach, wspierał rekrutację wolontariuszy. Wszyscy wolontariusze zostali przeszkoleni do wykonywania swoich zadań.	94.99.Z	0,00 zł
3	ochrona i promocja zdrowia	W 2020 roku temat ochrony i promocji zdrowia był istotny w działalności fundacji ze względu na epidemię Covid 2020. Fundacja poprzez kampanie informacyjne w mediach społecznościowych w różnych językach docierała z informacjami o epidemii, prewencji zakażeń, obostrzeniach, testach, wymaganiach przy przekraczaniu granic do cudzoziemców mieszkających w Polsce. W Łomży rozdano 200 maseczek FFP2 uchodźcom tam mieszkającym. Oprócz tego wspieraliśmy osoby przewlekłe chore, które straciły źródło dochodu i w związku z tym nie mogły wykupić potrzebnych lekarstw.	94.99.Z	89,00 zł

4. Informacja dotycząca działalności odpłatnej pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

4.1. Organizacja prowadziła działalność odpłatną pożytku publicznego	<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie
--	---

4.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności odpłatnej organizacji w okresie sprawozdawczym, wraz ze wskazaniem sfer(-y) działalności pożytku publicznego, o których mowa w art. 4 ust.1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności odpłatnej, należy podać informację na temat trzech głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), **zaczynając od głównego przedmiotu działalności**

Lp.	Sfera działalności pożytku publicznego	Przedmiot działalności	Numer Kodu (PKD)	Szacunkowe koszty poniesione w ramach sfery z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych
1	działalność na rzecz integracji cudzoziemców	Całość przychodów z odpłatnej działalności pożytku publicznego finansowała program Refugees Welcome Polska w którym uchodźcy są łączeni z gospodarzami, którzy wynajmują pokój w swoim domu i wolontariuszami, którzy wspierają ich w pierwszych krokach w Polsce, poznaniu polskiej kultury, administracji, znalezieniu pracy. Program oprócz wsparcia mieszkaniowego uchodźców ma silny komponent integracyjny: regularny kontakt z gospodarzem i wolontariuszem, zapoznanie z miastem, tworzenie społeczności uczestników programu.	94.99.Z	0,00 zł

5. Informacja dotycząca działalności gospodarczej organizacji w okresie sprawozdawczym

5.1. Organizacja prowadziła działalność gospodarczą	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
---	---

5.2. Należy podać informację na temat przedmiotu działalności gospodarczej organizacji wraz z opisem tej działalności w okresie sprawozdawczym, a także kodu(-ów) PKD 2007 odpowiadającego(-ych) tej działalności. Jeżeli organizacja prowadzi więcej niż 3 rodzaje działalności gospodarczej, należy podać informację na temat 3 głównych rodzajów działalności (podanie maksymalnie 3 kodów), **zaczynając od głównego przedmiotu działalności**

Lp.	Numer Kodu (PKD)	Przedmiot i opis działalności
III. Przychody i koszty organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym		
1. Informacja o przychodach organizacji		
1. Łączna kwota przychodów organizacji ogółem (zgodnie z rachunkiem zysków i strat)		3 256 878,60 zł
a) przychody z działalności nieodpłatnej pożytku publicznego		1 109 426,30 zł
b) przychody z działalności odpłatnej pożytku publicznego		171 064,28 zł
c) przychody z działalności gospodarczej		0,00 zł
d) przychody finansowe		2 986,09 zł
e) pozostałe przychody		1 973 401,93 zł
2. Informacja o źródłach przychodów organizacji		
2.1. Przychody z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych		68 046,80 zł
2.2. Ze źródeł publicznych ogółem:		852 144,50 zł
w tym:	a) ze środków europejskich w rozumieniu przepisów o finansach publicznych	144 036,91 zł
	b) ze środków budżetu państwa	523 057,59 zł
	c) ze środków budżetu jednostek samorządu terytorialnego	185 050,00 zł
	d) ze środków państwowych funduszy celowych	0,00 zł
2.3. Ze źródeł prywatnych ogółem:		1 846 803,13 zł
w tym:	a) ze składek członkowskich	0,00 zł
	b) z darowizn od osób fizycznych	494 824,00 zł
	c) z darowizn od osób prawnych	1 351 716,20 zł
	d) z ofiarności publicznej (zbiórek publicznych, kwest)	0,00 zł
	e) ze spadków, zapisów	0,00 zł
	f) z wpływów z majątku (w szczególności sprzedaży lub wynajmu składników majątkowych)	262,93 zł
	g) z działalności gospodarczej	0,00 zł

2.4. Z innych źródeł		489 884,17 zł
3. Informacje o kosztach poniesionych z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym		
3.1. Stan środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych na pierwszy dzień roku sprawozdawczego		0,00 zł
3.2. Wysokość kwoty poniesionych kosztów z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym ogółem		47 253,86 zł
3.3. Działania, w ramach których poniesiono koszty ze środków pochodzących z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych w okresie sprawozdawczym (w szczególności określone w pkt II.1.1), oraz szacunkowe kwoty przeznaczone na te działania		
1	Poradnictwo specjalistyczne dla cudzoziemców, w tym pomoc prawna oraz mentorów kulturowych	35 281,57 zł
2	Pomoc interwencyjna cudzoziemcom, w tym zakup leków, żywności i środków czystości	9 988,20 zł
3	Pomoc mieszkaniowa cudzoziemcom	1 984,09 zł
3.4. Cele szczegółowe, w rozumieniu przepisów o podatku dochodowym od osób fizycznych, wskazane przez podatników podatku dochodowego od osób fizycznych, na które organizacja pożytku publicznego poniosła najwyższe koszty ze środków pochodzących z 1% podatku dochodowego w okresie sprawozdawczym wraz z kwotą kosztów		
4. Informacje o poniesionych kosztach w okresie sprawozdawczym		W tym: wysokość kosztów finansowana z 1% podatku dochodowego od osób fizycznych
4.1. Koszty organizacji w okresie sprawozdawczym ogółem:		Koszty ogółem: 2 736 912,64 zł
a)	koszty z tytułu prowadzenia nieodpłatnej działalności pożytku publicznego	47 253,86 zł
b)	koszty z tytułu prowadzenia odpłatnej działalności pożytku publicznego	2 721 636,38 zł
c)	koszty z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej	8 350,00 zł
d)	koszty finansowe	0,00 zł
e)	koszty administracyjne	2,29 zł
f)	pozostałe koszty ogółem	0,00 zł
4.2. Koszty kampanii informacyjnej lub reklamowej związanej z pozyskiwaniem 1% podatku dochodowego od osób fizycznych		0,00 zł
5. Wynik działalności odpłatnej i nieodpłatnej pożytku publicznego lub działalności gospodarczej organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym		
5.1. Wynik działalności nieodpłatnej pożytku publicznego		-1 612 210,08 zł
5.2. Wynik działalności odpłatnej pożytku publicznego		162 714,28 zł
5.3. Wynik działalności gospodarczej		0,00 zł
w tym: wysokość środków przeznaczona na działalność pożytku publicznego		0,00 zł

IV. Korzystanie z uprawnień w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja korzystała z następujących zwolnień <i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji. W przypadku zwolnienia z podatku dochodowego od osób prawnych - podać dodatkowo kwotę)</i>	<input type="checkbox"/> z podatku dochodowego od osób prawnych <input checked="" type="checkbox"/> z podatku od nieruchomości <input checked="" type="checkbox"/> z podatku od czynności cywilnoprawnych <input type="checkbox"/> z podatku od towarów i usług <input checked="" type="checkbox"/> z opłaty skarbowej <input checked="" type="checkbox"/> z opłat sądowych <input type="checkbox"/> z innych zwolnień, jakich: <input type="checkbox"/> nie korzystała	0,00 zł
---	--	---------

2. Organizacja korzystała z prawa do nieodpłatnego informowania przez jednostki publicznej radiofonii i telewizji o prowadzonej działalności nieodpłatnej pożytku publicznego, zgodnie z art. 23a ust. 1 ustawy z dnia 29 grudnia 1992 r. o radiofonii i telewizji.	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
---	---

3. Organizacja korzystała z uprawnienia do nabycia na szczególnych zasadach prawa własności lub prawa użytkowania wieczystego nieruchomości z zasobu Skarbu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego, lub zawarła na preferencyjnych warunkach z podmiotami publicznymi umowy użytkowania, najmu, dzierżawy lub użyczenia i przysługuje jej w odniesieniu do tych nieruchomości następujące prawo: <i>(Należy wskazać jedną lub więcej pozycji)</i>	<input type="checkbox"/> własność <input type="checkbox"/> użytkowanie wieczyste <input checked="" type="checkbox"/> najem <input type="checkbox"/> użytkowanie <input type="checkbox"/> użyczenie <input type="checkbox"/> dzierżawa <input type="checkbox"/> nie korzystała
--	---

V. Personel organizacji pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym

1. Pracownicy oraz osoby zatrudnione na podstawie umowy cywilnoprawnej

1.1. Liczba osób zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy <i>(Należy uwzględnić wszystkie osoby zatrudnione w organizacji na podstawie stosunku pracy (etat lub część etatu) w okresie sprawozdawczym, nawet jeżeli obecnie nie są już zatrudnione w organizacji)</i>	26 osób
1.2. Przeciętna liczba zatrudnionych w organizacji na podstawie stosunku pracy w przeliczeniu na pełne etaty <i>(Aby określić przeciętne zatrudnienie należy zsumować wszystkie osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w poszczególnych miesiącach w okresie sprawozdawczym (wraz z ułamkami odpowiadającymi części etatu, np. 0,50 w przypadku osoby zatrudnionej na pół etatu), dodać do siebie sumy zatrudnionych z 12 miesięcy i podzielić przez 12. Wynik wpisać z dokładnością do 2 miejsca po przecinku)</i>	12,21 etatów
1.3. Liczba osób w organizacji świadczących usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej <i>(Jeżeli kilka umów cywilnoprawnych było wykonywanych przez jedną osobę, to dana osoba powinna być policzona tylko raz)</i>	58 osób

2. Członkowie

2.1. Organizacja posiada członków	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
0 osób fizycznych	

2.2. Liczba członków organizacji wg stanu na ostatni dzień roku sprawozdawczego	0 osób prawnych
---	-----------------

3. Wolontariat w okresie sprawozdawczym

3.1. Organizacja korzystała ze świadczeń wykonywanych przez wolontariuszy <i>(Zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, wolontariuszami są osoby fizyczne, które ochotniczo i bez wynagrodzenia wykonują świadczenia na rzecz organizacji, niezależnie od tego, czy są to osoby niezwiązane z organizacją, członkowie, pracownicy, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej czy przedstawiciele władz organizacji)</i>		<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie
3.2. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji <u>przez okres krótszy niż 30 dni</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym i czasu pracy)</i>		0 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	0 osób

3.3. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji <u>przez okres od 30 dni do 6 miesięcy</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym)</i>		86 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	86 osób
3.4. Liczba wolontariuszy wykonujących świadczenie na rzecz organizacji przez okres <u>dłuższy niż 6 miesięcy</u> <i>(Każdy wolontariusz powinien być liczony tylko raz, niezależnie od liczby świadczeń wykonanych na rzecz organizacji w okresie sprawozdawczym)</i>		86 osób
w tym:	a) członkowie organizacji, pracownicy organizacji, osoby świadczące usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, członkowie organu zarządzającego	0 osób
	b) inne osoby	86 osób
VI. Wynagrodzenia w okresie sprawozdawczym		
1. łączna kwota wynagrodzeń (brutto) wypłaconych przez organizację w okresie sprawozdawczym		1 491 825,15 zł
w tym:	a) z tytułu umów o pracę	785 079,38 zł
	- wynagrodzenie zasadnicze	778 829,62 zł
	- nagrody	0,00 zł
	- premie	6 249,76 zł
	- inne świadczenia	0,00 zł
b) z tytułu umów cywilnoprawnych	706 745,77 zł	
2. łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej, w związku z prowadzoną działalnością pożytku publicznego		1 491 825,15 zł
w tym:	a) w związku z prowadzoną działalnością odpłatną pożytku publicznego	8 350,00 zł
	b) w związku z prowadzoną działalnością nieodpłatną pożytku publicznego	1 483 475,15 zł
3. łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych przez organizację pracownikom oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej w związku z prowadzoną przez organizację działalnością gospodarczą		0,00 zł
4. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu zarządzającego organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne <i>(Aby określić przeciętne miesięczne wynagrodzenie należy: 1. zsumować wszystkie kwoty wynagrodzeń wypłacone w ciągu roku sprawozdawczego (wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne); 2. podzielić zsumowaną kwotę przez 12 (miesiące) 3. podzielić przez liczbę członków zarządu)</i>		0,00 zł
5. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom organu kontroli lub nadzoru, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne <i>(zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)</i>		0,00 zł
6. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkom innych, niż organu zarządzającego, kontroli lub nadzoru, organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne <i>(zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)</i>		0,00 zł
7. Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikom organizacji, z pominięciem wynagrodzeń osób, o których mowa w pkt 4-6, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz osobom świadczącym usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej <i>(zgodnie z objaśnieniem z punktu 4)</i>		3 459,89 zł

8. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi organu zarządzającego, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł
9. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi organu kontroli lub nadzoru, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł
10. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego członkowi innych niż organ zarządzający, kontroli lub nadzoru, organów organizacji, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia oraz umowy cywilnoprawne	0,00 zł
11. Wysokość najwyższego (jednostkowego) miesięcznego wynagrodzenia (brutto) wypłaconego pracownikowi organizacji, z pominięciem wynagrodzeń osób, o których mowa w pkt 8-10, wliczając wynagrodzenie zasadnicze, nagrody, premie i inne świadczenia, oraz wynagrodzenia wypłaconego osobie świadczącej usługi na podstawie umowy cywilnoprawnej	6 685,00 zł
12. Dodatkowe uwagi dotyczące wynagrodzeń <i>(Można wpisać informacje dotyczące wynagrodzeń, o których mowa w pkt 1-11, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)</i>	

VII. Informacja o udzielonych przez organizację pożyczkach publicznych w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja udzielała pożyczek publicznych	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
2. Wysokość udzielonych pożyczek publicznych	0,00 zł
3. Statutowa podstawa przyznania pożyczek publicznych	

VIII. Informacja o działalności zleconej organizacji publicznej przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym

1. Organizacja realizowała zadania zlecone przez organy jednostek samorządu terytorialnego	<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie			
2. Informacja na temat głównych realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację <i>(Należy podać nazwę zadania, jego główny(-e) cel(-e), nazwę organu udzielającego dotacji oraz kwotę przyznanej dotacji)</i>				
Lp	Nazwa zadania	Cel(-e) zadania	Nazwa organu udzielającego dotacji	Kwota
1	Wsparcie uchodźców i imigrantów przebywających w Warszawie i pozbawionych przychodów ze względu na utratę lub ograniczenie zatrudnienia	Pomoc mieszkaniowa, żywnościowa oraz poradnictwo dla cudzoziemców	Urząd Miasta Warszawa	50 000,00 zł
2	Centrum Pomocy Cudzoziemcom III	Integracja cudzoziemców w Warszawie, poradnictwo specjalistyczne, nauka języka polskiego	Urząd Miasta Warszawa	135 050,00 zł
3. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zadania zlecone przez organy administracji rządowej lub państwowe fundusze celowe	<input checked="" type="radio"/> Tak <input type="radio"/> Nie			
4. Informacja na temat realizowanych zadań i kwot dotacji otrzymanych na ich realizację <i>(Należy podać nazwę zadania, jego główny(-e) cel(-e), nazwę organu udzielającego dotacji oraz kwotę przyznanej dotacji)</i>				

Lp	Nazwa zadania	Cel(-e) zadania	Nazwa organu udzielającego dotacji	Kwota
1	CPC III	Integracja cudzoziemców w Warszawie, poradnictwo specjalistyczne, nauka języka polskiego	COPE MSWiA	285 255,30 zł
2	Wsparcie Integracji Cudzoziemców	Integracja i wsparcie osób w procedurze uchodźczej w województwie mazowieckim i podlaskim	COPE MSWiA	237 802,29 zł

IX. Informacja dotycząca realizowanych przez organizację pożytku publicznego w okresie sprawozdawczym zamówień publicznych

(Należy wpisać realizowane zamówienia publiczne w rozumieniu ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych oraz te, do których nie stosuje się przepisów ww. ustawy, np. zamówienia, których wartość nie przekroczyła wyrażonej w złotych równowartości kwoty 14 000 euro)

1. W okresie sprawozdawczym organizacja realizowała zamówienia publiczne	<input type="radio"/> Tak <input checked="" type="radio"/> Nie
--	---

2. Informacja na temat realizowanych zamówień i kwot otrzymanych na ich realizację

Lp	Przedmiot zamówienia	Nazwa organu	Kwota
----	----------------------	--------------	-------

X. Informacje uzupełniające

1. Wykaz spółek, w których organizacja posiada co najmniej 20% udziałów lub akcji w kapitale zakładowym lub co najmniej 20% ogólnej liczby głosów w organie stanowiącym spółki

Lp.	Nazwa spółki	REGON	Siedziba spółki	% udziałów lub akcji w kapitale	% udziału w ogólnej liczbie głosów
-----	--------------	-------	-----------------	---------------------------------	------------------------------------

2. Wykaz fundacji, których organizacja jest fundatorem

3. Informacje o kontrolach przeprowadzonych w organizacji przez organy administracji publicznej w okresie sprawozdawczym

Lp	Organ kontrolujący	Liczba kontroli
----	--------------------	-----------------

4. Organizacja przeprowadziła badanie sprawozdania finansowego na podstawie ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości lub rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 2004 r. w sprawie obowiązku badania sprawozdań finansowych organizacji pożytku publicznego

Tak
 Nie

5. Dodatkowe informacje

(Można wpisać w poniższe pole inne informacje, którymi organizacja chciałaby podzielić się z opinią publiczną)

--

Imię i nazwisko osoby upoważnionej lub imiona i nazwiska osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu organizacji	Katarzyna Kubińska	Data wypełnienia sprawozdania	2021-10-15
--	--------------------	-------------------------------	------------